

**DE**

Der Filterstarter **BioKick fresh** ist **lange haltbar**, und dennoch **hoch aktiv**. Die Mikroorganismen werden in einem schonenden Verfahren gefriergetrocknet und erst durch Kontakt mit der flüssigen Nährlösung aktiviert. Die Kulturen finden durch die enthaltenen **Nährstoffe** sowie **Besiedlungsgranulat** optimale Bedingungen vor, um **sofort aktiv** zu werden. Entscheiden Sie selbst, wann sie die **Aktivierung der Bakterien** durchführen. Enthält bei Abfüllung mehr als 1 Milliarde Mikroorganismen/ml. Die **Einlaufzeit von biologischen Filtermedien wird deutlich verkürzt** und Ammonium/Ammoniak, Nitrit und Nitrat schnell und effektiv abgebaut. **BioKick fresh muss nicht nachdosiert werden!**

Optimal im Frühjahr, bei neuen Filteranlagen, akuten Wasserproblemen oder nach Medikamenteneinsatz.

Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung auf der Rückseite des Etiketts. Kühl, trocken und frostfrei lagern. Füllhöhe technisch bedingt.

FR L'activateur de filtre **BioKick fresh** se garde **longtemps**, tout en restant **très actif**. Les microorganismes sont lyophilisés en douceur et ne deviennent actifs qu'au contact de la solution aqueuse nutritive. En raison des **nutriments**, et des **granulés de co-ionisation**, les cultures trouvent des conditions optimales et deviennent **assitôt actives**. C'est vous qui décidez quand **activer les bactéries**. Plus de 1 milliard de microorganismes actifs / ml. La **période d'ensemencement des filtres biologiques est considérablement raccourcie** et l'ammonium, l'ammoniaque, le nitrite et le nitrate sont rapidement et efficacement dégradés. **BioKick fresh ne nécessite aucun dosage supplémentaire**.

Optimal au printemps, avec une installation de filtration neuve, en cas de problèmes aigus avec l'eau ou après avoir administré un médicament. Consulter la notice d'utilisation au dos de l'étiquette. Conserver au frais, au sec, hors gel. Hauteur de remplissage suivant conditions techniques.

GB

The filter starter **BioKick fresh** is **long-lasting**, and nevertheless **highly active**. The microorganisms are freeze-dried in a gentle process and are only activated through contact with the liquid nutrient solution. Through the included **nutrients**, and **settlement granulates** the cultures find optimal conditions for becoming **immediately active**. Decide for yourself when to **activate the bacteria**. More than 1 billion active microorganisms / ml. The **run-in time of biological filter media is significantly shortened** and ammonium/ammonia, nitrite and nitrate are quickly and effectively decomposed. **BioKick fresh does not need to be re-dosed!** **Optimal in spring, for new filter systems, acute water problems, or after medication has been administered.** Comply with the use instructions on the back of the label. Store in a dry, frostfree location. Fill-level due to technical processes.

NL

De filterstarter **BioKick fresh** is **lang houdbaar**, en toch **hoog actief**. De microorganismen worden op een behoedzame manier gevriesdroogd en pas door het contact met de vloeibare voedingsoplossing geactiveerd. Omdat de culturen **voedingsstoffen** en **vestigingsgranulaten** bevatten, beschikken ze over optimale voorwaarden om **om onmiddellijk actief** te worden. U beslist zelf, wanneer u de **activering van de bacteriën** laat plaatsvinden. Meer dan 1 miljard actieve micro-organismen / ml. De **inlooptijd van biologische filtermedia wordt duidelijk verkort** en ammonium/ammoniak, nitriet en nitraat worden snel en effectief afgebroken. **BioKick fresh hoeft u niet na te doseren!** **Optimaal in het voorjaar, bij nieuwe filterinstallaties of na het gebruik van medicijnen.** Neem a.u.b. de gebruiksaanwijzing op de achterkant van het etiket in acht. Koel, droog en vorstvrij opslaan. Vulhoogte afh. v. d. verpakking.

Ch.-B. / Lot.:
Verwendbar bis /
Best before:

1.**2.****3.****50562**

Inhalt: 450 ml
Aktivatorlösung +
50 g Bakterien-
konzentrat für
10.000 l Teichwasser

www.oase-livingwater.com
OASE GmbH • Postfach2069
48469 Hörstel • Germany

28446/12H



Operating instructions OASE AquaActiv BioKick fresh Filter Starter

The bacteria cultures in the filter starter **AquaActiv BioKick fresh** have a long shelf life even without refrigeration and are highly active after activation. In addition to useful microorganisms, **AquaActiv BioKick fresh** also contains nutrients and microgranulates to immediately offer the microcultures optimal conditions after activation. The high performance cultures contained in the product effectively decompose ammonium/ammonia, nitrite and nitrate.

Application: Remove the container with the dry cultures and add the contents of the fluid nutrient solution in the bottle to the dry cultures. After shaking the container well, the solution will be yellow which shows a proper mixture.

Attention: After activation leave the bottle open; if you do not leave the bottle open excess pressure can develop.

After 20 minutes holding time the bacteria are ready for use. The concentrate should then be promptly placed in the pond filter or added directly to the pond. The full amount suffices for a pond volume of 10,000 litres, and cannot be overdosed, nor is a re-dose required.

After use, UVC devices must remain switched off for at least 24 h. When used in the filter, we recommend switching the filter off for 30 minutes.

Contents: 450ml activation fluid + 50g bacteria concentrate for 10,000 litres of pond water
Fill-level due to technical processes. Storage: Dry at 5°C to 35°C.

Gebruiksaanwijzing OASE AquaActiv BioKick fresh Filterstarter

De bacteriekulturerne i filterstarter **AquaActiv BioKick fresh** zijn ook ongekoeld lang houdbaar en na de activering uitermate actief. **AquaActiv BioKick fresh** bevat naast microorganismen ook voedingsstoffen en microgranulaten om de microculturen na de activering onmiddellijk optimale voorwaarden te kunnen bieden. Het middel bevat sterke culturen die ammonium/ammonia, nitriet en nitraat effectief afbreken.

Toepassing: Neem de verpakking met de droge culturen en voeg er in de fles de inhoud van de vloeibare voedingsoplossing aan toe. Nadat u de fles krachtig geschud heeft, wordt de kleur van de oplossing geel en geeft zo de correcte vermening aan.

Attentie: Laat de fles na de activering geopend, omdat er anders een overdruk kan ontstaan.

Na 20 minuten wachttijd zijn de culturen klaar voor gebruik. Het concentrat moet nu vrij snel in de vijverfilter of direct in de vijver worden gedaan.

De volledige hoeveelheid is voldoende voor 10.000 liter vijvervolume en kan niet overdosed worden en u hoeft ook niet na te doseren.

UVC-apparaten moeten na het gebruik van het middel minstens 24 uur uitgeschakeld blijven. Bij het gebruik in een filter is het raadzaam om de filter voor ca. 30 minuten uit te schakelen.

Inhoud: 450ml activator oplossing + 50ml bacteriekoncentraat voor 10.000 liter vijverwater
Vulhoogte afh. v.d. verpakking. Opslag: Droog bij 5°C tot 35°C

Brugsanvisning OASE AquaActiv BioKick fresh Filter Starter

Bakteriekulturerne i filterstarteren **AquaActiv BioKick fresh** er også langtidsholdbare uden køling og højaktive efter aktivering. **AquaActiv BioKick fresh** indeholder ud over nyttige mikroorganismer også næringsstoffer og mikrogranuler for at give mikro- kulturerne optimale betingelser straks efter aktivering. Du kan følge aktiveringekulturerne via farveskiftet til gul. De indeholdte højeffektiviturer nedbrør effektivt ammonium/ammonia, nitrit og nitrat.

Brug: Tag beholderen med tørkulturenne ud og tilslå indholdet til den flydende næringssolusion i flasken. Efter kraftig omstryning farves oplosningen gul og viser på denne vis den korrekte blanding. Kulturerne er nu aktiveret og begynder med formering via næringsstofoptagelsen.

Bemærk: Lad flasken stå åben efter aktivering, da der el-lers kan opstå et overtryk.

Efter 20 minutters ventetid er kulturen klar til anvendelse. Koncentratet bør i god tid fyldes i damfiltret og efter en uges tid direkte i dammen. Den fulde mængde er tilstrækkelig til 10.000 liter dampvolumen og kan hverken overdoseseres eller efterdoseres.

Særlige henvisninger:

Variigheden frem til farveskiftet er temperaturafhængig. Herved er stuetemperatur optimal. Starterkulturer bør anbringes om foråret ved vandtemperaturer fra ca. 8° samt efter anvendelse af medicamenter eller større vandskift.

UVC-apparater skal forblive frakoblet i mindst 24 timer efter anvendelse. Ved anvendelse i et filter anbefales det at frakoble dette i ca. 30 minutter.

Friskhedsgaranti:

BioKick fresh' funktionelitet kan garanteres med farveskiftet. Hvis farveskiftet ikke er forekommet inden for 24 timer (ved korrekt opbevaring og inden for mindsteholdbarhedsdatoen), får du produktet byttet hos din OASE-forhandler med fremsvisning af købsbevis og defekt produkt.

Indhold: 450 ml aktiveringsoplosning + 50 g bakteriekoncentrat til 10.000 liter dampvand
Fyldehøjde teknisk betinget. Opbevaring: Tørt ved 5°C til 35°C.



Gebrauchsanweisung OASE AquaActiv BioKick fresh Filterstarter

Die Bakterienkulturen im Filterstarter **AquaActiv BioKick fresh** sind auch ohne Kühlung lange haltbar und nach der Aktivierung hoch aktiv. **AquaActiv BioKick fresh** enthält neben nützlichen Mikroorganismen auch Nährstoffe und Mikrogranulate um den Mikrokulturen nach der Aktivierung sofort optimale Bedingungen zu bieten. Die enthaltenen Hochleistungskulturen bauen wirkungsvoll Ammonium/Ammoniak, Nitrit und Nitrat ab.

Anwendung: Entnehmen Sie den Behälter mit den Trockenkulturen und fügen Sie den Inhalt der flüssigen Nährlösung in die Flasche hinzu. Nach kräftigem Schütteln verfärbt sich die Lösung gelb und zeigt so die korrekte Vermischung an. Die Kulturen sind nun aktiviert und beginnen mit der Vermehrung und der Nährstoffaufnahme.

Achtung: Lassen Sie die Flasche nach der Aktivierung offen stehen, da sonst ein Überdruck entstehen kann.

Nach 20 Minuten Wartezeit sind die Kulturen bereit zum Einsatz. Das Konzentrat sollte nun zeitnah in den Teichfilter oder direkt in den Teich gegeben werden. Die volle Menge ist ausreichend für 10.000 Liter Teichvolumen und kann weder überdosiert werden, noch muss eine Nachdosierung erfolgen.

UV-Geräte müssen nach dem Einsatz für mindestens 24h ausgeschaltet bleiben. Bei Einsatz im Filter empfiehlt es sich, diesen für ca. 30 Minuten abzuschalten.

Inhalt: 450 ml Aktivatorlösung + 50 g Bakterienkonzentrat für 10.000 Liter Teichwasser
Füllhöhe technisch bedingt. Lagerung: Trocken bei 5°C bis 35°C.

Mode d'emploi OASE AquaActiv BioKick fresh Activateur de filtre

Les cultures de bactéries contenues dans l'activateur de filtre **AquaActiv BioKick fresh** se conservent longtemps, même quand elles ne sont pas stockées au frais, et deviennent extrêmement actives dès qu'elles ont été déclenchées. **AquaActiv BioKick fresh** contient, outre les microorganismes utiles, également des nutriments et des microgranulés afin de fournir des conditions optimales dès que les microcultures ont été activées. Les cultures ultra performantes dégradent efficacement l'ammonium, l'ammoniaque, le nitrite et le nitrate.

Application : Prendre la boîte contenant les cultures lyophilisées pour y ajouter le contenu du flacon de solution nutritive liquide. Secouer énergiquement ; la solution vire au jaune qui indique que le mélange est homogène.

Attention : Après avoir activé les cultures, le flacon doit rester ouvert, sous peine de générer une pression excessive.

Après avoir laissé reposer la solution 20 min, les cultures de bactéries sont prêtes à être utilisées. Le concentré doit alors être versé rapidement, soit dans le filtre du bassin, soit dans le bassin lui-même. La quantité complète suffit pour 10 000 litres d'eau dans le bassin, il n'y a pas de risque de surdosage et il n'est pas nécessaire de rajouter du produit.

Après utilisation, les appareils à UV doivent rester éteints durant au moins 24 h. Si un filtre est employé, il est conseillé de l'arrêter pendant une demi-heure environ.

Contenu : 450 ml de solution d'activation + 50 g de concentré bactérien pour 10 000 litres d'eau dans le bassin. Hauteur de remplissage suivant conditions techniques. Stockage : au sec, de 5°C à 35°C.

